RINNIG

004.763.66

Design Hannah Wilcox

EN 407:2020

X1XXXX

Made in Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality
IKEA of Sweden

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Antall vask er ikke den eneste faktoren som påvirker produktets levetid. Levetiden avhenger også av bruk, vedlikehold, oppbevaring, osv.

Teknisk kontrollorgan
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Godkjent av
Storbritannia: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Kontrollorgan nr ABO362.
Se for samsvarserklæringen for andre deler av dette produktet, gå til IKEA.no, søk opp artikkelnummeret og finn dokumentet under «Montering og dokumenter.»

Suomi

Pataloppu on testattu standardien EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, EU-asetuksen 2016/425 ja Ison-Britannian asetuksen UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38 mukaisesti.

Käyttötarkoitus
Pataloppu ei kuulu käyttöohjeen, riskiluokka II asetuksen (EU) 2016/425 ja Ison-Britannian asetuksen UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38 mukaisesti.

Rajoitukset
Pataloppu on suunniteltu suojaamaan vain kummeltelta.

Käyttö
Pataloppu on suunniteltu suojaamaan kuumuudelta (kosketuksilämmöltä) siirrettäessä kuumia esineitä kotakäyttöpäällysteisille kiinteille keittotasoille.

Pataloppu on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa olosuhteissa.

Pataloppu on tarkistettava ennen jokaista käytökertaa ja vaurioituneet pataloput on vaihdettava uusiin.

Large quantities of molten: X
Is used for tests that where not tested.

Performance levels
Contact heat: performance level 1 (threshold time minimum 15 s) (Authorising 35 Verordnung 38). 100°C). The protholder is not specifically designed to protect against risks for burning behavior, convective heat, and radiant heat, small splashes of molten metal and large quantities of molten metal.

Limitations
This protholder is designed to offer palm protection only.
Only suitable for taking hot items off the hob. Keep away from naked flame and fire.

Number of cleaning cycles
The acceptable number of cleaning cycles following the provided care instructions: 5.
The stated acceptable number of cleaning cycles is not the only factor related to the lifetime of the product. The lifetime also depend on usage, care, storage, etc.

Notified body
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Approved body
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD. Approved Body no ABO362.
To view the Declaration of Conformity for this product go to IKEA.com, search your article number and find the document under "Assembly & documents".

Relevanta tillämpliga europeiska standarder
Denna grytlapp är utformad för att uppfylla skydd mot kontaktvärme på prestandanivå 1 och uppfyller relevanta krav i EN ISO 21420: 2020 och EN 407: 2020.

Begränsad flampenetrering: X
Kontaktvärme: 1
Konvektivvärme: X
Strålningsvärme: X
Små stänk av smält: X
Stora mängder smält: X
X används för tester som inte testats.

Prestandanivåer
Kontaktvärme: prestandanivå 1 (tröskeltid minimum 15 s vid exponering för en temperatur på 100°C). Grytlappen är inte särskilt utformad för att erbjuda skydd för brinnande beteende, konvektiv värme, strålningsvärme eller små stänk av smält metall och stora mängder smält metall.

Begränsningar
Denna grytlapp är endast utformad för att erbjuda handskydd.
Endast lämplig för att lyfta bort heta föremål från hällen.
Håll borta från öppen låga och eld.

Antal rengöringscykler
Acceptabelt antal rengöringscykler enligt de medföljande skötselinstruktionerna: 5.
Det angivna acceptabla antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar

alle ainoa tuotteen käyttöikään liittyvä tekijä. Käyttöikään vaikuttavat myös esimerkiksi käyttö, huolto ja säilytys.

Ilmoituksen vastaanottaja
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Hyväksytty toimija
Iso-Britannia: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD. Hyväksymä nro ABO362.
Tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus on IKEA.fi-sivustolla. Hae sivustolta tuotenumerosi ja löydät asiakirjan kohdasta Kokoaminen & ohjeet.

Svenska

Denna grytlapp har testats enligt EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, förordning (EU)2016/425 och UK 2019 S1696 Schema 35 Regel 38.

Användning
Grytlappen är utformad för att användas som skydd mot termiska risker (kontaktvärme) i samband med att du tar bort heta föremål från sådana spishällar som vanligtvis används i hushållsmiljö.

Grytlappen är avsedd att användas torr.

Grytlappen bör kontrolleras före varje användning och skadade grytlappar ska bytas ut.

Size
One size.

Large quantities of molten: X
Is used for tests that where not tested.

Performance levels
Contact heat: performance level 1 (threshold time minimum 15 s) (Authorising 35 Verordning 38). 100°C). The protholder is not specifically designed to protect against risks for burning behavior, convective heat, and radiant heat, small splashes of molten metal and large quantities of molten metal.

Limitations
This protholder is designed to offer palm protection only.
Only suitable for taking hot items off the hob. Keep away from naked flame and fire.

Number of cleaning cycles
The acceptable number of cleaning cycles following the provided care instructions: 5.
The stated acceptable number of cleaning cycles is not the only factor related to the lifetime of the product. The lifetime also depend on usage, care, storage, etc.

Notified body
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Approved body
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD. Approved Body no ABO362.
To view the Declaration of Conformity for this product go to IKEA.com, search your article number and find the document under "Assembly & documents".

Relevanta tillämpliga europeiska standarder
Denna grytlapp är utformad för att uppfylla skydd mot kontaktvärme på prestandanivå 1 och uppfyller relevanta krav i EN ISO 21420: 2020 och EN 407: 2020.

Begränsad flampenetrering: X
Kontaktvärme: 1
Konvektivvärme: X
Strålningsvärme: X
Små stänk av smält: X
Stora mängder smält: X
X används för tester som inte testats.

Prestandanivåer
Kontaktvärme: prestandanivå 1 (tröskeltid minimum 15 s vid exponering för en temperatur på 100°C). Grytlappen är inte särskilt utformad för att erbjuda skydd för brinnande beteende, konvektiv värme, strålningsvärme eller små stänk av smält metall och stora mängder smält metall.

Begränsningar
Denna grytlapp är endast utformad för att erbjuda handskydd.
Endast lämplig för att lyfta bort heta föremål från hällen.
Håll borta från öppen låga och eld.

Antal rengöringscykler
Acceptabelt antal rengöringscykler enligt de medföljande skötselinstruktionerna: 5.
Det angivna acceptabla antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar

Deutsch

Dieses Produkt ist getestet gemäß EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, der Verordnung (EU) 2016/425 und UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38 (Authorising 35 Verordnung 38).

Bezeichnung
Topfhandschuh für Privatgebrauch.
Risikokategorie II gem. EU-Verordnung 2016/425 und UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38 (Authorising 35 Verordnung 38).

Benutzung
Der Topflappen ist zum Schutz vor thermischen Risiken (Kontaktwärme) beim Entfernen heißer Gegenstände von Kochflächen, wie sie im häuslichen Bereich üblich sind, vorgesehen.
Der Topflappen ist für die Verwendung im trockenen Zustand ausgelegt.
Den Topflappen vor jeder Benutzung prüfen; beschädigte Topflappen müssen ausgetauscht werden.

Größe
Einheitsgröße.

Zutreffende anwendbare EU-Normen
Dieser Topflappen bietet Schutz vor Kontaktwärme auf Leistungsniveau 1 entworfen und erfüllt die relevanten Anforderungen von EN ISO 21420: 2020 und EN 407: 2020.

Begrenzte Flammenausbreitung: X
Kontaktwärme: 1
Konvektionswärme: X
Strahlungswärme: X
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls: X

produktens livslängd. Livslängden beror också på bland annat användning, underhåll och förvaring.

Anmält organ
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Godkänt organ
Storbritannien: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, godkänt organ nr ABO362.
För att se försäkran om överensstämmelse för denna produkt, gå till IKEA.com, sök med ditt artikelnummer och hitta dokumentet under "Montering och dokument."

Česky

Tato chňapka byla testována v souladu s normami EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, nařízení (EU) 2016/425 a UK 2019 S1696, plán 35 nařízení 38.

Určení
Chňapka pro soukromé použití, kategorie rizika II podle nařízení (EU) 2016/425 a UK 2019 S1696 plán 35 nařízení 38.

Použití
Chňapka je určena k ochraně před tepelným účinky (kontaktní teplo) spojenými s odstraňováním horkých předmětů z varné desky, které se obvykle používají v domácím prostředí.

Chňapka je určena k použití v suchém stavu.

Chňapku by měla být chňapka pravidelně kontrolována a poškozené kusy by měly být vyměněny.

Size
One size.

anhand der Art.-Nr. im Suchfeld ermitteln und das Dokument unter „Montageanleitungen & weitere Dokumente" auswählen.

Français

Cette manique a été testée conformément aux normes EN ISO 21420 : 2020, EN 407 : 2020, au règlement européen 2016/425 et à la législation britannique UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Désignation
Manique destinée à un usage privé, classés dans la catégorie de risque II conformément au règlement UE 2016/425 et à la législation britannique UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Utilisation
Cette manique doit être utilisée pour se protéger des chocs thermiques au moment de sortir un plat du four (chaleur de contact) du type habituellement utilisé dans un environnement domestique.
La manique doit s'utiliser sec.
La manique doit être inspectée avant chaque utilisation, une manique abîmée doit être remplacée.

Taille
Taille unique.

Normes européennes applicables pertinentes
Cette manique est conçue pour protéger de la chaleur de contact (niveau de performance 1) et est conforme aux normes EN ISO 21420: 2020 et EN 407: 2020.

Propagation limitée de flammes : X
Chaleur de contact : 1
Chaleur convective : X
Chaleur rayonnante : X
Petites éclaboussures de métal fondu : X
Grandes quantités de métal fondu : X
X correspond à des tests qui n'ont pas été conduits.

Niveaux de performance
Chaleur de contact : performance 1 (seuil minimum de 15 secondes pour une exposition à une température de 100°C). Cette manique n'est pas conçue spécifiquement pour protéger du comportement de combustion, de la chaleur convective, de la chaleur rayonnante, des petites éclaboussures de métal fondu et des grandes quantités de métal fondu.

Limitations
Cette manique ne doit être utilisée que pour protéger des chocs thermiques au moment de sortir un plat du four (chaleur de contact) du type habituellement utilisé dans un environnement domestique.
La manique doit s'utiliser sec.
La manique doit être inspectée avant chaque utilisation, une manique abîmée doit être remplacée.

Taille
Taille unique.

Normative europeanne aplicabile
Este guante se ha diseñado para proteger del calor por contacto. Tiene un nivel de rendimiento 1 y es conforme con las normativas EN ISO 21420: 2020 and EN 407: 2020.

Propagación de llama limitada: X
Calor por contacto: 1
Calor por convección: X
Calor radiante: X
Pequeñas salpicaduras de metal fundido: X
Grandes cantidades de metal fundido: X
X indica los test que no se han llevado a cabo.

Niveles de rendimiento
Calor por contacto: rendimiento 1 (umbral mínimo de 15 segundos para una exposición a una temperatura de 100 °C). Esta manopla no se ha diseñado específicamente para protege de la combustión, del calor por convección y radiante, de pequeñas salpicaduras de metal fundido ni de grandes cantidades de metal fundido.

Limitaciones
Esta manopla ha sido diseñada para proteger únicamente durante la pala de mano.
Utilizar solo para retirar objetos calientes de la placa.
Mantenla alejada de llamas y fuegos vivos.

Cantidad de ciclos de lavado
Cantidad máxima de ciclos de lavado según las instrucciones de mantenimiento facilitadas: 5.
La cantidad máxima de ciclos de lavado indicada

jedinným faktorem souvisejícím s životností produktu. Životnost závisí také na použití, péči, skladování atd.

Oznámený subjekt
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Schválací orgán
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD. Schvalovací orgán č. ABO362.
Prohlášení o shodě naleznete na webových stránkách IKEA.cz, zadejte do vyhledávače číslo svého výrobku a vyhledejte dokument v části „Montáž a dokumenty".

Español

Esta manopla ha sido probada según las normas EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, al reglamento europeo 2016/425 y a la legislación británica UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Descripción
Manopla adulante destinada al uso privado, clasificada en la categoría de riesgo II conforme al reglamento UE 2016/425 y a la legislación británica UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Uso
Esta manopla se debe utilizar para protegerse de los riesgos térmicos (calor de contacto) en el momento de mover algo de las placas de cocción, dos habitualmente usado en un entorno doméstico.
La manopla debe estar seca.
La manopla debe ser revisada antes de cada uso; una manopla dañada debe ser reemplazada.

de puede ser de un producto, qui dépend également de l'utilisation, de l'entretien, des conditions de conservation, etc.

Organisme notifié
UE : INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Organisme certifié
UK : ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD (0362).
Pour consulter la déclaration de conformité de ce produit, rendez-vous sur IKEA.com, tapez la référence du produit dans la barre de recherche, puis trouver le document dans l'onglet « Montage et documentation ».

Nederlands

Deze pannenlap is getest volgens EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, verordening (EU) 2016/425 en VK 2019 S1696 sectie 35 voorschrift 38.

Aanduiding
Pannenlap voor thuisgebruik, risicocategorie II volgens verordening EU 2016/425 en VK 2019 S1696 sectie 35 voorschrift 38.

Gebruik
De pannenlap is ontworpen voor bescherming tegen thermische risico's (contactwarmte) die ontstaan bij het verwijderen van hete voorwerpen van kookplaten die gewoonlijk in huishouden worden gebruikt.
De pannenlap is ontworpen om in droge toestand te worden gebruikt.

De pannenlap moeten vóór elk gebruik worden gecontroleerd, op prestatieniveau 1, en voldoet aan de relevante vereisten in EN ISO 21420:2020 en EN 407:2020.

Beperkte vlamverspreiding: X
Contactwarmte: 1
Convectiewarmte: X
Stralingswarmte: X
Kleine spatten gesmolten metaal: X
Grote hoeveelheden gesmolten metaal: X
X wordt gebruikt voor tests die niet zijn uitgevoerd.

Prestatieniveaus
Contactwarmte: prestatieniveau 1 (drempeltijd minimaal 15 s bij blootstelling aan een temperatuur van 100 °C). De pannenlap is niet specifiek ontworpen om bescherming te bieden tegen brand, convectiewarmte, stralingswarmte, kleine spatten gesmolten metaal en grote hoeveelheden gesmolten metaal.

Beperkingen
Deze pannenlap biedt uitsluitend bescherming van de handpalm.
Alleen geschikt om hete voorwerpen van de kookplaat te verwijderen.
Houd uit de buurt van open vlammen en vuur.

Prima di ogni utilizzo, controlla l'integrità della presina: se opportuno, sostituisci dei usa, ed manteniminento, las condiciones del almacenaje, etc.

Organismo notificado
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Organismo certificado
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD (0362).
Para consultar la declaración de conformidad de este producto, acceda a IKEA.com, introduzca el número de artículo y el documento estará en la pestaña "Montaje y documentación".

Italiano

Questa presina è stata testata in conformità alle norme EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, al regolamento (UE) 2016/425 e alla normativa UK 2019 S1696 Schedule 35 Regolazione 38.

Denominazione
Presina per uso domestico, categoria di rischio II ai sensi del Regolamento UE 2016/425 e della legislazione UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Uso
La presina è progettata per proteggere dai rischi termici (calore da contatto) associati alla rimozione di oggetti caldi dal piano cottura delle tipologie comunemente usate negli ambienti domestici.
La presina deve essere usata asciutta.

Aantal reinigingscycli
Het acceptabele aantal reinigingscycli volgens de aangeleverde onderhoudsinstructies: 5.
Het acceptabele aantal vermelde cycli wil echter niet vermeld, is niet de enige factor die de levensduur van het product bepaalt. De levensduur is ook afhankelijk van ge

Aangemelde instantie
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Approved body
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD. Approved Body no ABO362.
De conformiteitsverklaring voor dit product is beschikbaar op IKEA.nl. Zoek het artikelnummer en kijk onder "Montage & documenten".

Grydelappen skal undersøges før hver brug, og beskadigede handsker skal udskiftes.

Størrelse
One size.

Relevante gældende europæiske standarder
Denne grydelap er designet til at beskytte mod kontaktvarme, på ydelsesniveau 1, og overholder relevante krav i EN ISO 21420: 2020 og EN 407: 2020

Begrænset flammespredning: X
Kontaktvarme: 1
Cirkulationsvarme: X
Strålevarme: X
Små stænk af smeltet metal: X
Store mængder smeltet metal: X
X bruges for test, der ikke er gennemført.

Ydelsesniveauer
Kontaktvarme: Ydelsesniveau 1 (grænsetid mindst 15 sekunder, når den udsættes for en temperatur på 100°). Grydelappen er ikke specifikt designet til at beskytte mod brand, cirkulationsvarme og strålevarme, små stænk af smeltet metal og store mængder smeltet metal.

Grænser
Denne grydelap er designet til kun at beskytte håndfladen.
Kun beregnet til at løfte varme genstande af kogepladen.
Må ikke komme i kontakt med åbne flammer og åben ild.

Minden használat előtt ellenőrizd, ha sérült, cserélje le.

Méret
Egy méret

Relevāns európai szabályozások
Ez az edényfogó védelmet biztosít magas hőmérsékletű tárgyak érintésekor (1. sz. teljesítményszint) és megfelel a releváns követelő előírásoknak: EN ISO 21420: 2020 and EN 407: 2020.

Korlátozott lángterjedés: X
Hőérintkezés: 1
Konvektív hő: X
Sugárzó hő: X
Olvadt fém kisebb cseppei: X
Olvadt fém nagyobb cseppei: X
Az X azokra a dolgokra vonatkozik, amelyek tesztelése nem történt meg.

Teljesítményszint
Hővel való érintkezés: 1. sz. teljesítményszint (küszöbérték minimum 15 másodperc 100°C esetén). Nem nyújt védelmet nyílt lánggal, konvektív hővel, sugárzó hővel és olvadt fémmel szemben.

Korlátozások
Az edényfogó csak a tenyeret védi.
Forró tárgyak tűzhelyről való leemelésére használható.
Ne tedd ki nyílt lángnak.

Kannaðu ástand pottaleppsins fyrir hverja notkun og skiptu honum út ef hann er farinn að skemmdur.

Stærð
Ein stærð.

Viðeigandi Evrópustaðlar
Pottaleppurinn er hannaður til að veita vörn gegn hita, með virkni á 1. stigi og stenst viðeigandi kröfur í EN ISO 21420: 2020 og EN 407: 2020.

Takmörkuð útbreiðsla loga: X
Hitaleiðni við snertingu: 1
Varmastreymi: X
Geislunarvarmi: X
Smáskvettur af bráðnu málmefni: X
Mikið magn af slettum af bráðnu málmefni: X
X er notað fyrir prófanir sem voru ekki framkvæmdar.

Afkastastig
Snerting við hita: Stig 1 (viðmiðunargildi mínust 15 sek í snertingu við 100°C). Pottaleppurinn er ekki sérstaklega hannaður til að veita vernd gegn brunaeiginleikum, varmastreymi, geislahita, skvettum á bráðnum málmi eða miklu magni af bráðnum málmi.

Notkun
Pottaleppurinn er einungis hannaður til að vernda lófa.
Notaður einungis til að taka heita hluti af helluborði.
Haltu í fjarlægð frá opnum loga og eld.

Uchovej do garáže jest przeznaczony do użytku w stanie suchym.
Uchwyt do garnków należy sprawdzić przed każdym użyciem, a uszkodzone uchwyty wymienić.

Rozmiar
Jeden rozmiar.

Odpowiednie obowiązujące normy europejskie
Ten uchwyt do garnków został zaprojektowany dla zapewnienia ochrony przed ciepłem kontaktowym na poziomie wydajności 1 i spełnia odpowiednie wymagania norm EN ISO 21420: 2020 i EN 407: 2020.

Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia: X
Ciepło kontaktowe: 1
Ciepło konwekcyjne: X
Ciepło promieniowania: X
Małe stopione rozpryski: X
Duże stopione rozpryski: X
X jest stosowane do testów, które nie zostały przetestowane.

Poziomy wydajności
Ciepło kontaktowe: poziom wydajności 1 (czas progowy minimum 15 s przy wystawieniu na działanie temperatury 100°C). Uchwyt do garnków nie został specjalnie zaprojektowany, aby zapewnić ochronę przed paleniem, ciepłem konwekcyjnym, promieniowaniem cieplnym, małymi rozpryskami stopionego metalu i dużymi ilościami stopionego metalu.

Ostrzeżenia
Isiklikuis kasutamiseks mõeldud paplapp, ii

Størrelse
En størrelse.

Relevante gjeldende europeiske standarder
Denne grytekluten er utformet for å gi beskyttelse mot kontaktvarme på ytelsesnivå 1 og oppfyller relevante krav i EN ISO 21420: 2020 og EN 407: 2020.

Begrenset flammespredning: X
Kontaktvarme: 1
Konvektiv varme: X
Strålevarme: X
Små sprut smeltet metall: X
Store mengder smeltet metall: X
X brukes til tester som ikke er testet.

Ytelsesnivåer
Kontaktvarme: ytelsesnivå 1 (terskeltid minimum 15 s ved eksponering for en temperatur på 100 °C). Grytekluten er ikke spesielt designet for å gi beskyttelse for brennende milje, konvektiv varme og strålevarme, små sprut av smeltet metall og store mengder smeltet metall.

Begrensninger
Denne grytekluten er kun designet for å beskytte håndflaten.
Bare egnet til å ta varme gjenstander av kokeplaten.
Holdes unna åpen flamme og ild.

Antall vask
Skal tåle minst 5 vask i maskin når vaskeanvisningen følges.

riskikategooria vastavalt määrusele (EL) 2016/425 ja Ühendkuningriigi 2019. aasta S1696 loendi 35 määrusele 38.

Kasutamine
Paplapp on mõeldud kaitsmaks kehtestatud ohutu (kontaktkuumuse) eest, mis on seotud kuumade esemete eemaldamisega tavapäraselt kodus, mida tavaliselt kasutatakse koduses keskkonnas.
Paplapp on mõeldud kasutamiseks kuivas olekus.
Paplappi tuleks enne iga kasutamist kontrollida ja kahjustatud paplapid asendada.

Suurus
Üks suurus.

Asjakohased Euroopa standardid
See paplapp on mõeldud kaitseks kontaktkuumuse eest 1. jõudlustasemel ja vastab standardite EN ISO 21420: 2020 ja EN 407: 2020 asjakohastele nõuetele.

Zatwierdzona jednostka
Wielka Brytania: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, jednostka zgłoszeniowa nr ABO362.
Aby wyświetlić deklarację zgodności dla tego produktu, wejdź na stronę IKEA.com, wyszukaj numer swojego artykułu i znajdź dokument w części „Montaż i dokumenty".

Eesti

Sea paplapp on testitud vastavalt standarditele EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, määrusele (EL) 2016/425 ja UK 2019 S1696, ajakava 35, määrusele 38.

Tähistamine
Isiklikuks kasutamiseks mõeldud paplapp, II

põlemiskäitumise, konvektiivse kuumuse ja soojuskiirguse, väikeste sulametalli pritsmete ja suures koguses sulametalli eest.

Piirangud
See pajalapp on loodud pakkuma kaitset ainult peopesale.
Sobib ainult kuumade esemete pliidilt eemaldamiseks.
Hoia lahtisest leegist ja tulest eemal.

Pesukordade arv
Lubatud arv pesukordi vastavalt hooldusjuhistele: 5.
Pesukordade arv pole ainus toote kasutusiga mõjutav tegur. Kasutusiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, hoiustamisest jne.

Teavitatud asutus
EL: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Volitatud asutus
Suurbritannia: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, volitatud asutus nr AB0362.
Selle toote vastavusdeklaratsiooni vaatamiseks mine veebilehele IKEA.ee, otsi artiklinumbrit ja leia see rubriigist Kokkupanek ja dokumendid.

Latviešu

Šis virtuves cimds ir testēts atbilstoši šādiem standartiem: EN ISO 21420:2020, EN 407: 2020, ES Regulai 2016/425 un Lielbritānijas nosacījumiem UK 2019 S1696, 35, 38.

Paredzētais lietojums
Virtuves cimds lietošanai mājsaimniecībā, II riska kategorija atbilstoši ES Regulai 2016/425 un Lielbritānijas noteikumiem 2019 S1696, 35, 38.

Lietošana
Virtuves cimds ir paredzēts aizsardzībai pret termālo risku (saskares karstumu), kas rodas, noņemot sakarsušus traukus no mājsaimniecībās biežāk lietotajām plīts virsmām.
Virtuves cimds ir paredzēts lietošanai sausā vidē.
Virtuves cimds pirms lietošanas ir jāpārbauda un, ja tas ir bojāts, jānomaina.

Izmērs
Viens izmērs.

Attiecināmie Eiropas standarti
Šis virtuves cimds ir paredzēts aizsardzībai pret saskares karstumu 1. veiktspējas līmenī un atbilst šādu standartu attiecināmajām prasībām: EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Liesmas izplatīšanās ierobežošana: X
Saskares karstums: 1
Konvektīvais siltums: X
Starojuma siltums: X
Sīkas izkusuša materiāla šļakatas: X
Lielas izkusuša materiāla šļakatas: X
X ir atzīme kategorijās, kurās nav notikusi testēšana.

Veiktspējas līmenis
Saskares karstums: 1. veiktspējas līmenis (aiztures slieksnis vismaz 15 sekundes 100 °C temperatūrā. Virtuves cimds nav īpaši paredzēts aizsardzībai pret liesmu, konvektīvo siltumu un starojuma siltumu, nelielām izkusuša metāla šļakatām vai lielām izkusuša metāla šļakatām.

Ierobežojumi
Cimds ir paredzēts tikai plaukstas aizsardzībai.
Piemērots tikai karstu trauku noņemšanai no plīts.
Nedrīkst atrasties atklātas liesmas vai atklātas uguns tuvumā.

Tīrīšanas ciklu skaits
Rekomendētais tīrīšanas ciklu skaits atbilstoši kopšanas instrukcijai: 5.
Norādītais rekomendētais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē preces kalpošanas ilgumu. Tas ir atkarīgs arī no lietošanas, kopšanas, glabāšanas u. tml.

Paziņotā iestāde
ES: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Apstiprinātā organizācija
Lielbritānija: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, apstiprinātās organizācijas Nr.: AB0362.
Šīs preces atbilstības deklarācija ir lasāma IKEA.com vietnē, atrodot preci pēc numura un tad atverot dokumentu sadaļā "Montāža un dokumenti".

Lietuvių

Ši puodkėlė išbandyta pagal EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020 ir Reglamentą (ES) 2016/425 (JK: 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38).

Paskirtis
Gaminys skirtas asmeninėms reikmėms. II pavojų kategorija pagal Reglamentą (ES) 2016/425 (JK: 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38).

Naudojimas
Puodkėlė skirta apsisaugoti nuo karščio nuimant įkaitusius objektus nuo buitinėms reikmėms įprastai naudojamų kaitlenčių / kaitviečių (kontaktinė šiluma).
Puodkėlė turi būti naudojama sausa.
Kaskart prieš naudojant puodkėlę reikėtų apžiūrėti, o jei puodkėlė netinkama naudoti, ją reikėtų pakeisti kita.

Dydis
Vienas dydis.

Susiję taikytini Europos standartai
Ši puodkėlė teikia apsaugą nuo kontaktinės šilumos (1 veiksmingumo lygis) ir atitinka susijusius reikalavimus, nustatytus EN ISO 21420: 2020 ir EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Liepsnos plitimo ribojimas: X
Kontaktinė šiluma: 1
Konvekcinė šiluma: X
Šiluminė spinduliuotė: X
Mažas karštų tiškalų kiekis: X
Didelis karštų tiškalų kiekis: X
X naudojama testuose, kurie neatlikti.

Veiksmingumo lygiai
Kontaktinė šiluma: 1 veiksmingumo lygis (tolerancijos laikas 100° C temperatūroje – mažiausiai 15 sekundžių). Puodkėlė nėra atspari ugniai ir nėra skirta apsaugai nuo konvekcinės šilumos, šiluminės spinduliuotės, mažo ir didelio išsilydžiusio metalo tiškalų kiekio.

Apribojimai
Ši puodkėlė teikia tik delnų apsaugą.
Ji skirta įkaitusiems objektams nuo kaitvietės nuimti.
Saugokite ją nuo atvirtos liepsnos ir ugnies.

Valymo ciklų skaičius
Valymo ciklų skaičius pagal pateikiamus priežiūros nurodymus: 5.
Nurodytas valymo ciklų skaičius yra ne vienintelis veiksnys, nuo kurio priklauso gaminio tinkamumo naudoti trukmė. Tai taip pat priklauso nuo naudojimo intensyvumo, priežiūros, laikymo sąlygų ir t. t.

Notifikuotoji įstaiga
ES: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Patvirtintoji įstaiga
JK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, patvirtintoji įstaiga Nr. AB0362.
Šio gaminio atitikties deklaraciją galite peržiūrėti interneto svetainėje www.IKEA.lt, įvedę prekės kodą. Dokumento ieškokite prekės puslapyje, skiltyje „Surinkimo instrukcijos, kiti dokumentai".

Portugues

Esta pega foi testada em conformidade com EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, Regulamento (EU) 2016/425 e UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Designação
Pega de uso doméstico, Categoria de risco II conforme o Regulamento (UE) 2016/425 e do Reino Unido 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Utilização
A pega foi pensada para proteger contra os riscos termais (calor de contacto), associados à remoção de artigos quentes das placas de fogão normalmente usadas em ambiente doméstico.
A pega deve ser utilizada em condições secas.
A pega deve ser verificada antes de cada utilização, sendo que as pegas danificadas devem ser substituídas.

Tamanho
Tamanho único.

Normas europeias relevantes aplicáveis
Esta pega serve para oferecer proteção contra o calor de contacto para o nível de desempenho 1 e cumpre os requisitos relevantes para EN ISO 21420: 2020 e EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Propagação de chama limitada: X
Calor de contacto: 1
Calor por convecção: X
Calor radiante: X
Pequenos salpicos de metal fundido: X
Grandes quantidades de metal fundido: X
X é usado para testes não realizados.

Níveis de desempenho
Calor de contacto: desempenho 1 (limite máximo de tempo: 15s, quando exposto a uma temperatura de 100°C). A luva não foi pensada especificamente para proteger contra queimaduras, calor por convecção e calor radiante, pequenos salpicos de metal fundido e grandes quantidades de metal fundido.

Limitações
Esta luva foi pensada para oferecer apenas proteção palmar.
Serve apenas para retirar utensílios quentes da placa.
Manter afastada de chama desprotegida e fogo.

Número de ciclos de lavagem
Número aceitável de ciclos de lavagem conforme as instruções de manutenção incluídas: 5.
O número aceitável mencionado de ciclos de lavagem não é o único fator relacionado com a vida útil do produto. A vida útil também depende da utilização, manutenção, armazenamento, etc.

Entidade notificada
UE: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Itália (2575)

Organismo aprovado
ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Organismo aprovado n.º AB0362.
Para consultar a Declaração de Conformidade para este produto, visite IKEA.pt, faça uma busca com a referência do artigo e leia o documento sobre "Montagem e documentos".

Română

Acest șervet termic a fost testat în conformitate cu EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, Regulamentul (UE) 2016/425 și Marea Britanie Regulamentul 38 2019 S1696 Anexa 35.

Denumire
Șervet termic pentru uz privat, Categorie de risc II conform Regulamentului UE 2016/425, și Regulamentul 38 Marea Britanie 2019 S1696 Anexa 35.

Utilizare
Șervetul termic este conceput pentru protecție împotriva riscurilor termice (căldura de contact) asociate cu luarea articolelor fierbinți de pe plita de tipul celor folosite de obicei în mediul casnic.
Șervetul termic trebuie folosit numai în stare uscată.
Șervetul termic trebuie verificat înainte de fiecare utilizare și șervetele termice deteriorate trebuie înlocuite.

Mărime
Mărime unică.

Standarde europene aplicabile relevante
Acest șervet termic este conceput să ofere protecție împotriva căldurii de contact, la nivel de performanță 1, și este conform cu cerințele relevante din standardul EN ISO 21420: 2020 și EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Răspândirea limitată a flăcării: X
Căldură de contact: 1
Căldură convectivă: X
Căldură radiantă: X
Mici stropi de metal topit: X
Cantități mari de metal topit: X
X este folosit pentru teste care nu au fost efectuate.

Niveluri de performanță
Căldură de contact: nivel de performanță 1 (interval minim de 15 s când produsul este expus la o temperatură de 100°C). Șervetul termic nu este conceput special pentru a oferi protecție pentru comportamentul la foc, căldura convectivă și căldura radiantă, stropi mici de metal topit și cantități mari de metal topit.

Limitări
Acest șervet termic este conceput să ofere protecție doar palmei.
Este adecvat doar pentru a lua vasele fierbinți de pe plită.
A se ține la distanță de flacără deschisă și foc.

Numărul de cicluri de curățare
Numărul acceptabil de cicluri de curățare conform instrucțiunilor de curățare prevăzute:
Numărul de cicluri de curățare prevăzute acceptabile nu este singurul factor legat de durata de viață a produsului. Durata de viață depinde, de asemenea, de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Organism notificat
UE: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Organism autorizat
Regatul Unit: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Organism autorizat nr. AB0362.
Pentru a consulta Declarația de Conformitate pentru acest produs, accesează www.ikea.com, caută după numărul articolului și găsește documentul la rubrica "Asamblare și documente".

Slovensky

Chňapka bola testovaná v súlade s EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, nariadenie (EÚ) 2016/425 a UK 2019 S1696, príloha 35, nariadenie 38.

Určenie
Chňapky na súkromné použitie, kategória rizika II podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 a UK 2019 S1696 plán 35 nariadenie 38.

Použitie
Chňapka je určená na ochranu pred tepelnými rizikami (kontaktné teplo) spojené s odstraňovaním horúcich predmetov z varných dosiek, ktoré sa zvyčajne používajú v domácom prostredí.
Chňapka je určená na použitie v suchom stave.
Pred každým použitím by mala byť chňapka skontrolovaný a poškodené chňapky by mali byť vymenené.

Veľkosť
Jedna veľkosť.

Platné európske normy
Chňapka poskytuje ochranu pred kontaktným teplom na úrovni 2 a spĺňa požiadavky uvedené norme EN ISO 21420: 2020 a EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Obmedzené šírenie plameňa: X
Kontaktné teplo: 1
Konvekčné teplo: X
Sálavé teplo: X
Malé množstvo rozstreknutého roztaveného kovu X
Veľké množstvo rozstreknutého roztaveného kovu X
X označuje prípady, ktoré neboli testované.

Úrovne výkonu
Kontaktné teplo: výkon 1 (prahová doba minimálne 15 s pri vystavení teplote 100 °C). Chňapka nie je špeciálne navrhnutá tak, aby poskytovala ochranu proti obmedzenému šíreniu plameňa, konvekčnému teplu a sálavému teplu, malému množstvu rozstreknutého roztaveného kovu a veľkému množstvu rozstreknutého roztaveného kovu.

Obmedzenia
Chňapka je navrhnutá tak, aby poskytovala iba ochranu dlaní.
Vhodné iba na odoberanie horúcich predmetov z varnej dosky.
Chráňte pred otvoreným plameňom a ohňom.

Počet čistiacich cyklov
Prijateľný počet čistiacich cyklov podľa uvedených pokynov na starostlivosť: 5.
Uvedený prijateľný počet čistiacich cyklov nie je jediným faktorom súvisiacim so životnosťou výrobku. Životnosť tiež závisí od použitia, starostlivosti, skladovania atď.

Notifikovaný orgán
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Schválený orgán
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Center Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Schválený orgán č. AB0362.
Ak si chcete pozrieť Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok, navštívte stránku IKEA.sk, vyhľadajte číslo výrobku a vyhľadajte dokument v časti „Montáž a dokumenty".

Български

Тази ръкохватка е тествана в съответствие с EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, Европейска регулация 2016/425 и регулация 38 2019 S1696 Schedule 35 на Обединеното кралство.

Предназначение
Ръкохватка за лично ползване, категория риск II в съответствие с Европейска регулация 2016/425 и регулация 38 2019 S1696 Schedule 35 на Обединеното кралство.

Употреба
Ръкохватката е създадена да се използва за защита при топлинни рискове (контактна топлина), свързани с отстраняване на горещи предмети от котлоните използвани в домашна среда.
Ръкохватката е предназначена за използване в сухо състояние.
Ръкохватката трябва да бъде преглеждана преди всяка употреба и повредените ръкохватки трябва да бъдат заменени.

Размер
Универсален размер.

Приложими европейски стандарти
Тази ръкохватка е предназначена за защита от контактна топлина, ниво на ефективност 1, и отговаря на съответните изисквания по EN ISO 21420: 2020 и EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Пламък: X
Контактна топлина: 1
Конвективна топлина: X
Лъчиста топлина: X
Пръски разтопен метал: X
Големи частици разтопен метал: X
Знакът "X" означава тестове, през които продуктът не е преминал.

Нива на ефективност
При контакт с топлина: ефективност 1 (лимит от минимум 15 сек, при излагане на температура от 100°C). Тази ръкохватка не е специално предназначена за защита от пламъци, конвективна топлина, лъчиста топлина, пръски разтопен метал и по-големи частици разтопен метал.

Ограничения
Тази ръкохватка е създадена, за да защитава само дланта.
Подходяща е само за сваляне на горещи предмети от котлона.
Дръжте я далеч от пламъци и открит огън.

Брой цикли на почистване
Допустимият брой цикли на почистване според предоставените инструкции за грижа: 5.
Посоченият брой цикли на почистване не е единственият фактор, свързан с живота на продукта. Той зависи също от употребата, грижите, съхранението и т.н.

За контакти
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Оторизиран орган
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Approved Body no AB0362.
За да се запознаете с Декларацията за съответствие с изискванията на ЕС за този продукт, посетете IKEA.com и въведете артикулния номер на продукта. Ще намерите документа в секция "Монтаж и документи".

Hrvatski

Ovaj držač za lonac ispitan je u skladu s EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, uredbom (EU) 2016/425 i UK 2019 S1696 Schedule 35 uredbom 38.

Oznaka
Držač lonca za privatnu upotrebu, Kategorija rizika II u skladu s (EU) uredbom 2016/425 i UK 2019 S1696 Schedule 35 uredbom 38.

Upotreba
Ovaj držač lonca dizajniran je za upotrebu kao zaštita od izlaganja visokim temperaturama prilikom micanja vrućih predmeta s kuhališta, koja su tipična za kućanstva.
Ovaj je držač lonca predviđen za upotrebu u suhim uvjetima.
Držač lonca treba pregledati prije svake upotrebe te zamijeniti novim ako je oštećen.

Veličina
Jedna veličina.

U skladu s važećim europskim standardima
Ovaj je držač za lonac dizajniran kako bi pružio zaštitu od kontaktne topline, na prvoj razini učinkovitosti i u skladu je s važećim zahtjevima u EN ISO 21420: 2020 i EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Ograničeno širenje plamena: X
Kontaktna toplina: 1
Konvektivna toplina: X
Toplinsko zračenje: X
Prskanja male količine rastaljenog metala: X
Velike količine rastaljenog metala: X
X se koristi za ispitivanja koja nisu provedena.

Razine učinkovitosti
Kontaktna toplina: razina učinka 1 (minimalno 15 sekundi izloženosti temperaturi do 100° C). Kuhinjske rukavice nisu posebno dizajnirane da pružaju zaštitu od plamena, konvektivne topline i toplinskog zračenja, malo prskanje rastaljenog metala i velike količine rastaljenog metala.

Ograničenja
Ovaj držač lonca dizajnirana je isključivo za zaštitu dlana.
Prikladan je samo za podizanje vrućih predmeta s kuhališta.
Držati dalje od otvorenog plamena i vatre.

Broj ciklusa čišćenja
Prihvatljiv broj ciklusa čišćenja prema priloženim uputama za njegu: 5.
Navedeni prihvatljivi broj ciklusa čišćenja nije jedini čimbenik koji se odnosi na vijek trajanja proizvoda. Trajanje također ovisi o uporabi, njezi, odlaganju itd.

Prijavljeno tijelo
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italija (2575)

Ovlašteno tijelo
UK: ITS Usluge ispitivanja (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Ovlašteno tijelo br AB0362.
Za pregled EU Izjave o sukladnosti za ovaj proizvod, posjeti IKEA.hr, upiši broj proizvoda te pronađi dokument pod „Upute i dokumenti".

Ελληνικά

Αυτή η βάση στήριξης έχει ελεγχθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 21420: 2020, το πρότυπο EN 407: 2020, τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και το πρότυπο UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Ορισμός
Βάση κατσαρόλας για ιδιωτική χρήση, Κατηγορία κινδύνου II σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Χρήση
Η βάση κατσαρόλας έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει από την έκθεση σε θερμότητα, όταν απομακρύνονται θερμά σκεύη από εστίες που χρησιμοποιούνται κυρίως σε οικιακό περιβάλλον.
Η βάση πρέπει να χρησιμοποιείται στεγνή.
Η βάση θα πρέπει να εξετάζεται πριν από κάθε χρήση και οι κατεστραμμένες βάσεις θα πρέπει να αντικαθίστανται.

Μέγεθος
One size.

Σχετικά εφαρμοστέα ευρωπαϊκά πρότυπα
Αυτή η βάση στήριξης έχει σχεδιαστεί για να προσφέρει προστασία από τη θερμότητα επαφής, σε επίπεδο επιδόσεων 1, και συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των προτύπων EN ISO 21420: 2020 και EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας: X
Θερμότητα επαφής: 1
Θερμότητα συναγωγής: X
Θερμότητα ακτινοβολίας: X
Μικρές πιτσιλιές λιωμένου: X
Μεγάλες ποσότητες λιωμένου: X
X χρησιμοποιείται για δοκιμές που δεν έχουν δοκιμαστεί.

Επίπεδα απόδοσης
Θερμότητα επαφής: επίπεδο απόδοσης 1 (ελάχιστος χρόνος 15 s όταν εκτίθεται σε θερμοκρασία 100°C). Η βάση σκεύους δεν έχει σχεδιαστεί ειδικά για να προσφέρει προστασία από τη διαδικασία καύσης, τη συναγωγή θερμότητας και την ακτινοβολούμενη θερμότητα, μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου και μεγάλες ποσότητες λιωμένου μετάλλου.

Περιορισμοί
Αυτή η λαβή σκεύους έχει σχεδιαστεί να προσφέρει προστασία μόνο στην παλάμη.
Κατάλληλη μόνο για να απομακρύνετε καυτά σκεύη από την εστία.
Κρατήστε μακριά από γυμνή φλόγα και φωτιά.

Αριθμός κύκλων καθαρισμού
Ο αποδεκτός αριθμός κύκλων καθαρισμού σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες φροντίδας: 5.
Ο δηλωμένος αποδεκτός αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μόνος παράγοντας που σχετίζεται με τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται επίσης από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Κοινοποιημένος οργανισμός
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Εγκεκριμένος οργανισμός
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Approved Body no AB0362.
Για να δείτε τη Δήλωση Συμμόρφωσης για αυτό το προϊόν μεταβείτε στο IKEA.com, αναζητήστε τον αριθμό του άρθρου σας και βρείτε το έγγραφο στην ενότητα "Συναρμολόγηση & έγγραφα".

Русский

Эта прихватка протестирована в соответствии со стандартами EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, Regulation (EU) 2016/425 и UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Назначение
Прихватка для бытового использования, Категория опасности II согласно Регламентам Regulation (EU) 2016/425 и UK 2019 S1696 Schedule 35 Regulation 38.

Использование
Прихватка предназначена для защиты от термического воздействия (контактный нагрев) при перемещении горячих предметов с плит, обычно используемых в быту.
Прихватка при использовании должна быть сухой.
Состояние прихватки необходимо проверять перед каждым использованием. При обнаружении повреждений ее необходимо заменить.

Размер
Универсальный.

Соответствующие применимые европейские стандарты
Эта прихватка предназначена для того, чтобы обеспечивать защиту при контакте с высокими температурами, уровень тестирования 1 согласно соответствующим требованиям стандартов EN ISO 21420: 2020 и EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Горение: X
Контакт с высокими температурами: 1
Конвективное тепло: X
Лучевое тепло: X
Брызги расплавленного металла: X
Масса расплавленного металла: X
Знак «X» используется для тех случаев, когда тестирование не проводилось.

Уровни тестирования
Контакт с высокими температурами: уровень 1 (предельное время мин. 15 сек. при воздействии температуры 100 °C). Прихватка разработана не для защиты от горения, конвективного тепла, лучевого тепла, брызг расплавленного металла и массы расплавленного металла.

Ограничения
Эта прихватка предназначена только для защиты кистей рук.
Подходит только для перемещения горячей посуды с плиты.
Не подносить к открытому пламени.

Количество циклов чистки
Максимальное количество циклов в соответствии с прилагающимися инструкциями по уходу: 5.
Указанное максимальное количество циклов чистки — не единственный фактор, определяющий срок службы изделия. Срок службы также зависит от интенсивности использования, ухода, условий хранения и т. п.

Уведомляемая организация
ЕС: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) — Италия (2575)

Уполномоченный орган
Великобритания: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Уполномоченный орган № AB0362.
Чтобы ознакомиться с Декларацией соответствия ЕС для этого товара, зайдите на сайт IKEA.com, введите артикульный номер товара в поле «Поиск» и найдите документ в разделе «Инструкции по сборке».

Українська

Прихватка пройшла перевірку відповідно до EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, Регламенту (ЄС) 2016/425 та Додатку 35 Регламенту 38 2019 S1696 Великобританії.

Призначення
Прихватка призначена для домашнього використання, Категорія ризику II відповідно до Регламенту ЄС 2016/425 та Додатку 35 Регламенту 38 2019 S1696 Великобританії.

Використання
Прихватка захищає від опіків, коли потрібно прибрати гарячі предмети з плити (контактне нагрівання) за умови побутового використання.
Використовуйте прихватку сухою.
Прихватку потрібно перевіряти перед кожним використання, у разі пошкоджень її необхідно замінити.

Розмір
Один розмір.

Застосовні європейські стандарти
Прихватка призначена для захисту від контактного нагрівання, рівень ефективності 1, відповідно до вимог EN ISO 21420: 2020 та EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Поширення вогню: X
Контактне нагрівання: 1
Конвекційне нагрівання: X
Променеве нагрівання: X
Бризки розплавленого металу: X
Значна кількість розплавленого металу: X
X означає відсутність випробувань.

Рівні ефективності
Контактний нагрів: ефективність 1 (мін. протягом 15 сек. за температури 100°C користувач не відчуватиме болю при контакті). Прихватка не забезпечує захист у разі пожежі, від конвекційного або променевого нагрівання, невеликих бризок розплавленого металу або значної кількості розплавленого металу.

Обмеження
Прихватку розроблено виключно для захисту долоні.
Призначена для того, щоб переміщувати гарячі предмети з плити.
Тримайте далі від відкритого полум'я та вогнища.

Кількість циклів очищення
Максимальна кількість циклів очищення відповідно до наданих інструкцій з догляду: 5.
Зазначена максимальна кількість циклів очищення — не єдиний фактор, що впливає на строк служби виробу. Строк служби також залежить від використання, догляду, умов зберігання тощо.

Контролюючий орган
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

Уповноважений орган
Великобританія: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Уповноважений орган № AB0362.
Щоб переглянути Декларацію ЄС про відповідність цього товару перейдіть на сайт IKEA.ua, знайдіть номер артикула та документи у розділі «Збирання та документи».

Srpski

Ovaj držač za lonac ispitan je u skladu s EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, uredbom (EU) 2016/425 i UK 2019 S1696 prilogom 35 uredbom 38.

Oznaka
Rukavica za roštilj za privatnu upotrebu, Kategorija opasnosti II u skladu s EU uredbom 2016/425 i UK 2019 S1696 prilogom 35 uredbom 38.

Upotreba
Držač za lonac namenjen je za zaštitu od toplotnih opasnosti (kontaktna vrelina) u vezi s premeštanjem vrelih predmeta s grejne ploče one vrste koja se obično upotrebljava u domaćinstvu.
Držač za lonac predviđen je za upotrebu u suvim uslovima.
Držač za lonac treba proveriti pre svake upotrebe, a oštećene držače treba zameniti.

Veličina
Jedna veličina.

Primenljivi važeći evropski standardi
Ovaj držač za lonac dizajniran je da pruži zaštitu od kontaktne toplote, na prvom nivou učinka, i u skladu je s važećim zahtevima u okviru EN ISO 21420: 2020 i EN 407:2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Ograničeno širenje plamena: X
Kontaktna toplota: 1
Konvektivna toplota: X
Radijantna toplota: X
Male kapljice rastopljenog sadržaja: X
Velike količine rastopljenog sadržaja: X
X se koristi za ispitivanja koja nisu testirana.

Nivoi učinka
Kontaktna toplota: učinak 1 (granična vrednost najmanje 15s pri izloženosti temperaturi od 100°C). Držač za lonac nije namenski dizajniran da pruža zaštitu od plamena, konvektivne toplote i radijantne toplote, prskanja manjih kapljica rastopljenog metala i velikih količina rastopljenog metala.

Ograničenja
Ovaj držač za lonac dizajniran je samo kako bi zaštitio dlan.
Pogodan je samo za sklanjanje vrućih predmeta s grejne ploče.
Drži ga podalje od otvorenog plamena i vatre.

Broj ciklusa čišćenja
Prihvatljiv broj ciklusa čišćenja prema priloženim uputstvima za održavanje: 5.
Navedeni prihvatljivi broj ciklusa čišćenja nije jedini aspekt koji utiče na vek trajanja proizvoda. Trajanje takođe zavisi od upotrebe, održavanja, odlaganja itd.

Ovlašćeno telo
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italija (2575)

Ovlašćeno telo
UK: ITS Usluge ispitivanja (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Ovlašćeno telo br. AB0362.
Da vidiš EU Izjavu o saobraznosti za ovaj proizvod, idi na IKEA.rs, po broju artikla nađi proizvod i pronađi dokument pod "Sastavljanje i uputstva".

Slovenščina

Ta kuhinjska prijemalka je preizkušena in izpolnjuje zahteve po EN ISO 21420:2020, EN 407:2020, Uredbi (EU) 2016/425 in UK 2019 S1696 Seznamom 35 Uredbo 38.

Oznaka
Kuhinjska prijemalka za zasebno rabo, kategorija tveganja II, skladno z Uredbo (EU) 2016/425 in UK 2019 S1696 Seznamom 35 Uredbo 38.

Uporaba
Kuhinjska prijemalka je namenjena za zaščito pred toplotnimi vplivi med odstranjevanjem vročih predmetov s kuhalnih plošč (učinki toplote ob neposrednem stiku), ki se običajno uporabljajo v gospodinjstvih.
Kuharska prijemalka je namenjena uporabi v suhih pogojih.
Prijemalko pred vsako uporabo preglej in je ne uporabljaj, če je poškodovana.

Velikost
Ena velikost.

Ustrezni veljavni evropski standardi
Ta kuhinjska prijemalka je namenjena zaščiti pred učinki toplote ob neposrednem dotiku, s 1. razredom učinkovitosti, in izpolnjuje zadevne zahteve standardov EN ISO 21420:2020 in EN 407:2020.

EN 407:2020
X1XXXX

Omejeno širjenje plamena: X
Učinek toplote ob neposrednem dotiku: 1
Konvekcijska toplota: X
Sevalna toplota: X
Manjši brizgi staljenih kovin: X
Večje količine stopljenih kovin: X
X predstavlja neopravljene teste.

Ravni učinkovitosti
Učinek toplote ob neposrednem dotiku: 1. razred učinkovitosti (najmanjši prag odpornosti 15 s pri izpostavljenosti temperaturi 100 °C). Kuhinjska prijemalka ni namenjena zaščiti pred vžigom, konvekcijsko in sevalno toploto, manjšimi brizgi staljenih kovin ali večjimi količinami staljenih kovin.

Omejitve
Ta kuhinjska prijemalka je namenjena izključno zaščiti dlani.
Primerno le za odstavljanje vroče posode s kuhalne plošče.
Hraniti ločeno od odprtega plamena in ognja.

Število ciklov čiščenja
Sprejemljivo število ciklov čiščenja ob upoštevanju navodil za vzdrževanje: 5.
Navedeno sprejemljivo število ciklov čiščenja ni edini dejavnik, povezan z življenjsko dobo izdelka. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, shranjevanja itd.

Priglašeni organ
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italija (2575)

Odobreni organ
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, odobreni organ št. AB03652.
Za ogled izjave o skladnosti za ta izdelek obišči IKEA.si, poišči stran izdelka s pomočjo številke artikla in klikni na zavihek »Sestavljanje in dokumenti«, kjer najdeš želeni dokument.

Türkçe

Bu tutacak EN ISO 21420: 2020, EN 407: 2020, Yönetmelik (AB) 2016/425 ve İngiltere 2019 S1696 Çizelge 35 Yönetmelik 38 uyarınca test edilmiştir.

Tanımlama
Özel kullanım için tutacak, Yönetmelik (AB) 2016/425 ve İngiltere 2019 S1696 Çizelge 35 Yönetmelik 38 uyarınca Risk kategorisi II.

Kullanım
Tutacak, genellikle ev ortamında kullanılan tipteki ocaklardan, sıcak öğelerin çıkarılmasıyla ilişkili termal risklere (temas ısısı) karşı koruma sağlamak için kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Tutacak, kuru koşullarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Tutacak, her kullanımdan önce incelenmeli ve hasarlı tutacaklar değiştirilmelidir.

Beden
Tek beden.

İlgili uygulanabilir Avrupa standartları
Bu tutacak, performans seviyesi 1'de temas ısısına karşı koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır ve EN ISO 21420: 2020 ve EN 407: 2020'deki ilgili gerekliliklere uygundur.

EN 407:2020
X1XXXX

Sınırlı alev yayılımı: X
Temas ısısı: 1
Konvektif ısı: X
Radyant ısı: X
Küçük erimiş sıçramalar: X
Büyük miktarlarda erimiş: X
X, test edilmeyen testler için kullanılır.

Performans seviyeleri
Temas ısısı: performans seviyesi 1 (100°C sıcaklığa maruz kaldığında eşik süresi minimum 15 sn). Tutacak, yanma, konvektif ısı ve radyan ısı, küçük erimiş metal sıçramaları ve büyük miktarlarda erimiş metal için koruma sağlamak üzere özel olarak tasarlanmamıştır.

Sınırlamalar
Bu tutacak, yalnızca avuç içi koruması sağlamak için tasarlanmıştır.
Yalnızca ocaktan sıcak yiyecekler çıkarmak için uygundur.
Çıplak alevden ve ateşten uzak tutun.

Temizleme döngüsü sayısı
Sağlanan bakım talimatlarını izleyen kabul edilebilir temizlik döngüsü sayısı: 5.
Belirtilen kabul edilebilir temizleme döngüsü sayısı, ürünün kullanım ömrü ile ilgili tek faktör değildir. Kullanım ömrü ayrıca kullanıma, bakıma, depolamaya vb. bağlıdır.

Onaylanmış kuruluş
AB: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) - İtalya (2575)

Onaylanmış Gövde
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Approved Body no AB0362.
Bu ürünün Uygunluk Beyanını görüntülemek için ikea.com.tr adresine gidin, ürün numaranızı aratın ve "Montaj ve belgeler" altında ilgili belgeyi bulun.

عربي

تم اختبار حامل القدور هذا وفقًا لمعايير الاتحاد الأوروبي EN ISO 21420: 2020 و EN 407: 2020 واللائحة (EU) (2016/425) ولائحة المملكة المتحدة 2019 S1696 الجدول 35 الائحة 38.

التعيين
حامل قدور للاستخدام الخاص، فئة المخاطر II وفقًا للائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425، والمملكة المتحدة 2019 S1696 الجدول 35 اللائحة 38.

الاستخدام
تم تصميم حامل القدور لاستخدامه للحماية من المخاطر الحرارية (حرارة التلامس) المرتبطة برفع الأواني الساخنة من المواقد من الأنواع المستخدمة عادة في البيئة المنزلية.
الحامل مصمم للاستخدام في أحوال جافة.
يجب فحص الحامل قبل كل استخدام ويجب استبدال الحاملات التالفة.

الحجم
حجم واحد.

المعايير الأوروبية المعمول بها ذات الصلة
تم تصميم حامل القدور هذا لتوفير الحماية ضد الحرارة التلامسية، على مستوى الأداء 1، ويتوافق مع المعايير الأوروبية ذات الصلة في EN ISO 21420: 2020 و EN 407: 2020.

EN 407:2020
X1XXXX

انتشار محدود للهب: X
الحرارة التلامسية: 1
الحمل الحراري: X
الحرارة المشعة: X
البقع الصغيرة المنصهرة: X
الكميات الكبيرة المنصهرة: X
يستخدم الحرف X للاختبارات التي لم يتم اختبارها.

مستويات الأداء
الحرارة التلامسية: الأداء 1 (الحد الأدنى للوقت 15 ثانية عند التعرض لدرجة حرارة 100 درجة مئوية). لم يتم تصميم الحامل ليوفر الحماية من انتشار محدود من اللهب، الحرارة، الأشعة الحارقة، البقع الصغيرة من المعدن المنصهر والكميات الكبيرة من المعدن المنصهر.

حدود الإستخدام
تم تصميم هذا الحامل لتوفير حماية لراحة اليد فقط.
مناسب فقط لحمل المواد الساخنة من الموقد.
يجب الابتعاد عن اللهب المكشوف والنار.

عدد دورات التنظيف
العدد المقبول لدورات التنظيف بإتباع تعليمات العناية المقدمة: 5.
العدد المقبول المذكور من دورات التنظيف لا يُعد العامل الوحيد المتعلق بعمر المنتج. يعتمد العمر أيضًا على طريقة الاستخدام والرعاية والتخزين، الخ.

الهيئة المبلغة
EU: INTERTEK ITALIA SPA
Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) – Italia (2575)

الجهة المعتمدة
UK: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, Approved Body no AB0362.
للإطلاع على إعلان المطابقة لهذا المنتج، اذهب إلى IKEA.com، وابحث عن رقم منتجك، ثم ابحث عن المستند في "التجميع والمستندات".

© Inter IKEA Systems B.V. 2021